

Morenica Da Me Un Beso

This song is a lighthearted dialogue between lovers; the translation is—

“Dark-haired girl, give me a kiss.”

“What’s this about?”

“What you just heard.”

“Away with you! Don’t be so bold,

I’m not just anyone you know.”

“Give me what I ask for, don’t be so unkind.

You make my life a torment

And since I am your prisoner

Give me a kiss!”

“And I ask you a favor,

Away with you!”

The version for voice and vihuela is from Fuenllana’s *Orphenica lyra*. Technically the accompaniment should give no problem except that it should be played quite fast.


A delightful recording of this song has been made by Victoria de los Angeles (Angel 35888) in the collection *Spanish Songs of the Renaissance*.

M30

Juan Vasquez

The musical score is written for voice and vihuela. It consists of three systems of staves. Each system has a vocal line on a treble clef staff and a vihuela line on a bass clef staff. The time signature is 2/4. The lyrics are: "Mor - en - i - ca da meun be so, Co - mo es es - so? A". The vihuela accompaniment includes various rhythmic patterns and fingerings, such as triplets and sixteenth notes. The score is presented in a clean, black-and-white format.

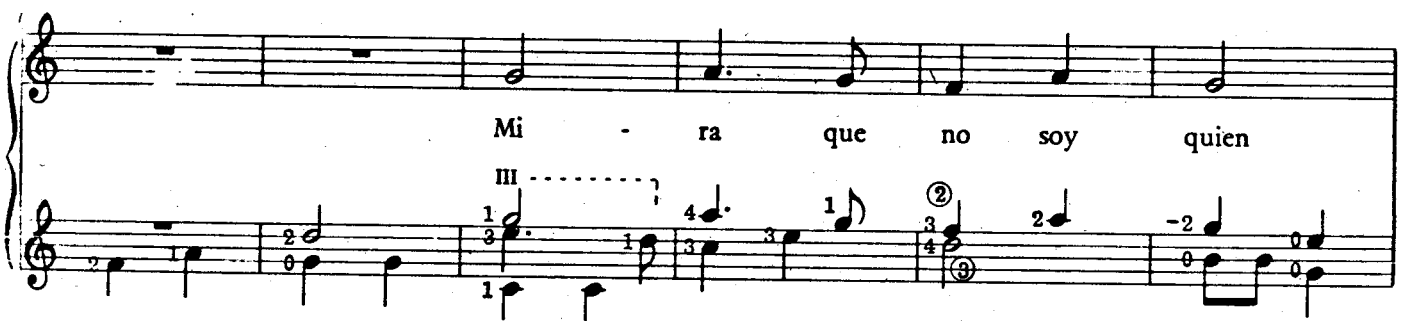
ques - to que has o i - do, oxe a - fue - ra!



No se - ais tan a - tre - vi - do,



Mi - ra que no soy quien



que - ra, Que no soy quien que - ra,



Da - me lo que te de - man - do, No



seas des - a - gra - de - ci - da,

1/2 III - - - - ,

III - - - - -

Mi - ra que tie - nes mi vi - da

III - - - - -

Con - tin - ua - men - te pe - nan - do, Y pues

1/2 III - - - - , 1/2 I - - - - ,

III

tu me tien - es pres - o. Da

III

me un be - so! Que

de mer - ced te lo pi - do, Oxe a - fue - ra!

No se - ais tan a - tre - vi - do,

Mi - ra que no soy quien

quie - ra, Que no soy quien quie - ra!

Iuan vazquez a tres! Orphenica Lyra, Libro.V. Fo. cxxxiij

Villanci-
co a tres.



Orenica dame vn